UMNB BULLETIN

To engage and collaborate with all New Brunswick municipalities to build vibrant and sustainable communities via advocacy and the provision of valuable services for members.

–

S'engager et collaborer avec toutes les municipalités du Nouveau-Brunswick afin de bâtir des communautés dynamiques et durables par le biais de la défense des intérêts et de la prestation de services utiles aux membres.

OFFICE REPORT

Virtual Engagement Session with Public Safety Canada
Public Safety Canada is currently undertaking engagement on contract policing. At this time, they are hoping to seek views of municipal partners, and would like to invite you to an upcoming virtual discussion. These sessions are an integral part of the contract policing assessment which is one of the Minister of Public Safety's mandate commitments.

The assessment is intended to capture information from provinces, territories, municipalities, Indigenous partners, and other stakeholders on what is working/not working with the program, and provide a better understanding of the needs and expectations of partners. This is an important first step as they collectively consider a more sustainable and accountable policing model beyond the expiry of the current Police Service Agreements in 2032.

They are seeking to have virtual sessions with all interested municipal contract partners. For municipalities in New Brunswick, they have identified **Tuesday, August 22 from 10:00 am-12:00 pm ADT** for the virtual engagement session. A meeting invitation will follow shortly. Please share this with the appropriate members of your organization. **We recommend no more**

RAPPORT DU BUREAU

Session d'engagement virtuel avec Sécurité publique Canada
Sécurité publique Canada entreprend actuellement un engagement sur la police contractuelle. En ce moment, nous espérons recueillir les points de vue des partenaires municipaux et nous aimerions vous inviter à une prochaine discussion virtuelle. Ces sessions font partie intégrante de l'évaluation des services de police contractuels, qui est l'un des engagements du mandat du ministre de la Sécurité publique.

L'évaluation vise à recueillir des informations auprès des provinces, des territoires, des municipalités, des partenaires autochtones et d'autres parties prenantes sur ce qui fonctionne ou ne fonctionne pas dans le cadre du programme, et à mieux comprendre les besoins et les attentes des partenaires. Il s'agit d'une première étape importante alors que nous envisageons collectivement un modèle de maintien de l'ordre plus durable et plus responsable après l'expiration des accords actuels sur les services de police en 2032.

Nous souhaitons tenir des séances virtuelles avec tous les partenaires contractuels municipaux intéressés. Pour les municipalités du Nouveau-Brunswick, nous avons choisi le **mardi 22 août de 10 h 00 à 12 h 00 HAR** pour la séance de mobilisation virtuelle. Une invitation à la réunion suivra sous peu. Veuillez

than two participants per organization but can be flexible as needed.

If you have any questions, please respond to contractpolicingassessment-evaluationdelapolicecontractuelle@ps-sp.gc.ca and we will seek to address any issues.
Provincial representatives as well as representatives and the Federation of Canadian Municipalities are also invited to attend, and representatives from the RCMP will also participate to hear the feedback from all partners.

For those who are unable to participate at the scheduled time but would like to participate, we anticipate holding an additional virtual session for those who have not been able to attend (across all provinces) on **Wednesday, August 23 from 2:30-4:30 pm ADT.** Please respond to this email and specify if you will be attending this session.

Additionally, they invite you to provide written submissions via email to contractpolicingassessment-evaluationdelapolicecontractuelle@ps-sp.gc.ca by **August 31, 2023**.

transmettre cette information aux membres appropriés de votre organisation. Nous ne recommandons pas plus de deux participants par organisation, mais nous pouvons faire preuve de souplesse au besoin.

Si vous avez des questions, veuillez répondre à contractpolicingassessment-evaluationdelapolicecontractuelle@ps-sp.gc.ca et nous chercherons à régler tout problème.

Des représentants provinciaux, des représentants de la Fédération canadienne des municipalités et des représentants de la GRC seront également invités à assister à la réunion pour recueillir les commentaires de tous les partenaires.

Pour ceux qui ne peuvent pas participer à l'heure prévue mais qui aimeraient le faire, nous prévoyons de tenir une session virtuelle supplémentaire pour ceux qui n'ont pas pu participer (dans toutes les provinces) le **mercredi 23 août de 14 h 30 à 16 h 30 HAE**. Veuillez répondre à ce courriel et préciser si vous participerez à cette session.
De plus, nous vous invitons à fournir des soumissions écrites par courriel à contractpolicingassessment-evaluationdelapolicecontractuelle@ps-sp.gc.ca d'ici le **31 août 2023**.

Prime Minister announces changes to Federal Cabinet
Last week, Prime Minister Justin Trudeau announced changes to the Ministry. The changes to the Ministry are as follows:

- **Anita Anand** becomes President of the Treasury Board
- **Marie-Claude Bibeau** becomes Minister of National Revenue
- **Bill Blair** becomes Minister of National Defence
- **Randy Boissonnault** becomes Minister of Employment, Workforce Development and Official Languages
- **Jean-Yves Duclos** becomes Minister of Public Services and Procurement
- **Sean Fraser** becomes Minister of Housing, Infrastructure and Communities

Le Premier ministre annonce des changements au sein du cabinet fédéral
La semaine dernière, le Premier ministre Justin Trudeau a annoncé des changements au sein du ministère. Les changements suivants sont apportés au Conseil des ministres :

- **Anita Anand** devient présidente du Conseil du Trésor
- **Marie-Claude Bibeau** devient ministre du Revenu national
- **Bill Blair** devient ministre de la Défense nationale
- **Randy Boissonnault** devient ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et des Langues officielles
- **Jean-Yves Duclos** devient ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

- **Karina Gould** becomes Leader of the Government in the House of Commons
- **Mark Holland** becomes Minister of Health
- **Ahmed Hussen** becomes Minister of International Development
- **Gudie Hutchings** becomes Minister of Rural Economic Development and Minister responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency
- **Kamal Khera** becomes Minister of Diversity, Inclusion and Persons with Disabilities
- **Dominic LeBlanc** becomes Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs
- **Diane Lebouthillier** becomes Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
- **Lawrence MacAulay** becomes Minister of Agriculture and Agri-Food
- **Marc Miller** becomes Minister of Immigration, Refugees and Citizenship
- **Mary Ng** becomes Minister of Export Promotion, International Trade and Economic Development
- **Seamus O'Regan Jr.** becomes Minister of Labour and Seniors
- **Ginette Petitpas Taylor** becomes Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence
- **Carla Qualtrough** becomes Minister of Sport and Physical Activity
- **Pablo Rodriguez** becomes Minister of Transport and will continue to serve as Quebec Lieutenant
- **Harjit S. Sajjan** becomes President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada

- **Sean Fraser** devient ministre du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités
- **Karina Gould** devient leader du gouvernement à la Chambre des communes
- **Mark Holland** devient ministre de la Santé
- **Ahmed Hussen** devient ministre du Développement international
- **Gudie Hutchings** devient ministre du Développement économique rural et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique
- **Kamal Khera** devient ministre de la Diversité, de l'Inclusion et des Personnes en situation de handicap
- **Dominic LeBlanc** devient ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales
- **Diane Lebouthillier** devient ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne
- **Lawrence MacAulay** devient ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire
- **Marc Miller** devient ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté
- **Mary Ng** devient ministre de la Promotion des exportations, du Commerce international et du Développement économique
- **Seamus O'Regan Jr.** devient ministre du Travail et des Aînés
- **Ginette Petitpas Taylor** devient ministre des Anciens Combattants et ministre associée de la Défense nationale
- **Carla Qualtrough** devient ministre des Sports et de l'Activité physique
- **Pablo Rodriguez** devient ministre des Transports et continue à servir comme lieutenant du Québec
- **Harjit S. Sajjan** devient président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Pacifique Canada
- **Pascale St-Onge** devient ministre du Patrimoine canadien

- **Pascale St-Onge** becomes Minister of Canadian Heritage
- **Jonathan Wilkinson** becomes Minister of Energy and Natural Resources

The Prime Minister also welcomed the following new members to the Ministry:

- **Gary Anandasangaree** becomes Minister of Crown-Indigenous Relations
- **Terry Beech** becomes Minister of Citizens' Services
- **Soraya Martinez Ferrada** becomes Minister of Tourism and Minister responsible for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
- **Ya'ara Saks** becomes Minister of Mental Health and Addictions and Associate Minister of Health
- **Jenna Sudds** becomes Minister of Families, Children and Social Development
- **Rechie Valdez** becomes Minister of Small Business
- **Arif Virani** becomes Minister of Justice and Attorney General of Canada

These new ministers will work with all members of Cabinet to deliver real, positive change for Canadians from coast to coast to coast. They join the following ministers remaining in their portfolio:

- **Chrystia Freeland**, Deputy Prime Minister and Minister of Finance
- **François-Philippe Champagne**, Minister of Innovation, Science and Industry
- **Steven Guilbeault**, Minister of Environment and Climate Change
- **Patty Hajdu**, Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario
- **Marci Ien**, Minister for Women and Gender Equality and Youth
- **Mélanie Joly**, Minister of Foreign Affairs
- **Filomena Tassi**, Minister responsible for the Federal
- **Jonathan Wilkinson** devient ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles

Le premier ministre a également annoncé la nomination de nouveaux membres du Conseil des ministres :

- **Gary Anandasangaree** devient ministre des Relations Couronne-Autochtones
- **Terry Beech** devient ministre des Services aux citoyens
- **Soraya Martinez Ferrada** devient ministre du Tourisme et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec
- **Ya'ara Saks** devient ministre de la Santé mentale et des Dépendances et ministre associée de la Santé
- **Jenna Sudds** devient ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social
- **Rechie Valdez** devient ministre de la Petite Entreprise
- **Arif Virani** devient ministre de la Justice et procureur général du Canada

Ces nouveaux ministres travailleront avec l'ensemble des membres du Cabinet afin d'apporter des changements concrets et positifs pour les Canadiens d'un océan à l'autre. Ils se joignent aux ministres suivants, qui conservent leur portefeuille :

- **Chrystia Freeland**, vice-première ministre et ministre des Finances
- **François-Philippe Champagne**, ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie
- **Steven Guilbeault**, ministre de l'Environnement et du Changement climatique
- **Patty Hajdu**, ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario
- **Marci Ien**, ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse
- **Mélanie Joly**, ministre des Affaires étrangères

Economic Development Agency for Southern Ontario
- **Dan Vandal**, Minister of Northern Affairs, Minister responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency

- **Filomena Tassi**, ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario
- **Dan Vandal**, ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

EIA Regulation Amendment for Online Public Review

Following local governance reform, approximately 2.32 million hectares of previously unincorporated land became incorporated in various local governments across the province. As a result, an amendment to the *Environmental Impact Assessment Regulation* is required.

The proposed amendment will ensure Environmental Impact Assessments (EIA) reviews are required for any residential development with an area of more than 30 hectares unless it is supplied by both a water and wastewater system owned or operated by a local government or a water or wastewater commission.

EIA reviews will be required whether the proposed major residential development falls within an area which remains unincorporated, or within an incorporated area which is not connected to water and wastewater systems. This will ensure major residential developments have a sufficient supply of water of suitable quality, and that sewage is managed appropriately. Further, it will ensure subdivisions are designed to avoid environmental impacts, to the greatest extent possible.

Comments or questions on the proposed amendment may be submitted to the Department of Environment and Local Government by email at the following address: elg-reg@gnb.ca , or by calling Crystale Harty or Pierre Doucet at 1-506-444-5382.

The deadline for submitting feedback is August 2, 2023.

Modification du règlement EIE pour l'examen public en ligne

À la suite de la réforme de la gouvernance locale, 2,32 millions d'hectares de terres jusque-là non constituées en gouvernement local ont été intégrées dans divers gouvernements locaux de la province. Par conséquent, le *Règlement sur les études d'impact sur l'environnement* doit être modifié.

La modification proposée fera en sorte que des examens en vue d'une étude d'impact sur l'environnement (EIE) soient requis pour tout aménagement résidentiel de plus de 30 hectares, à moins qu'il soit desservi par un réseau d'eau et d'égouts détenu ou exploité par un gouvernement local ou une commission des eaux ou des eaux usées.

Des examens en vue d'une EIE seront nécessaires, peu importe si le grand projet d'aménagement résidentiel se situe dans une zone qui n'est toujours pas constituée en gouvernement local ou dans une zone constituée en gouvernement local qui n'est pas desservie par un réseau d'eau et d'égouts. Ainsi, l'alimentation en eau de qualité acceptable sera suffisante pour les grands projets d'aménagement résidentiel et les eaux usées seront gérées adéquatement. En outre, les lotissements seront conçus de façon à éviter les impacts sur l'environnement, dans toute la mesure possible.

Les commentaires ou les questions concernant le projet de modification peuvent être soumis au ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux par courriel à elg-reg@gnb.ca ou par téléphone au 506-444-5382 (Crystale Harty ou Pierre Doucet).

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/corporate/public_review_ofdraftregulations.html
http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/corporate/examen_public_des_projets_de_reglements.html

La date limite pour soumettre des commentaires est le 2 août 2023.

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/corporate/public_review_ofdraftregulations.html
http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/corporate/examen_public_des_projets_de_reglements.html

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

We are on the search for a Policy and Research Officer
Seeking a dynamic Policy and Research Officer to join our team! If you have a passion for driving positive change and possess exceptional research and communication skills, we want to hear from you! If you or someone you know would be interested in applying, please refer them to the following link. **The deadline for applications is August 10th.**

OPPORTUNITÉ D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un chargé de mission et de recherche
Nous sommes à la recherche d'un(e) chargé(e) de mission et de recherche dynamique pour rejoindre notre équipe ! Si vous êtes passionné par les changements positifs et que vous possédez des compétences exceptionnelles en matière de recherche et de communication, nous aimerions vous connaître ! Si vous ou l'une de vos connaissances souhaitez poser votre candidature, veuillez l'envoyer à l'adresse suivant. **La date limite de dépôt des candidatures est fixée au 10 août.**

Village of Belledune in search of 'Clerk Treasurer'
The Village of Belledune is seeking an organized, self-starting, career-oriented professional to join our team as Clerk Treasurer. The Clerk Treasurer position is critical to municipal administrative operations, and covers wide-ranging responsibilities. If you feel that your strong experience in financial management,

Le village de Belledune est à la recherche d'un "commis-trésorier"
Le village de Belledune est à la recherche d'un professionnel organisé, autonome et axé sur la carrière pour se joindre à son équipe en tant que commis-trésorier. Le poste de commis-trésorier est essentiel aux opérations administratives de la municipalité et comporte des responsabilités très variées. Si vous pensez que votre solide expérience en gestion

combined with an optimistic, enthusiastic demeanor would be a match for this position, we encourage you to send your resume by email to info@belledune.com, or to deliver your resume in person at the Belledune Municipal Office, located at 2471 Main St. The Municipal Office is open Monday to Friday, 8:00am to 4:00pm, closed from 12:00pm to 1:00pm.

Hand delivered resumes should be in a sealed envelope, and addressed to:
Village of Belledune
Attention: Chief Administrative Officer
Competition: Municipal Clerk Treasurer
Electronic submittals should have "Competition: Municipal Clerk Treasurer" in the subject line.

The deadline for applications is Friday, August 18, 2023 at 3:00pm..

financière, combinée à un comportement optimiste et enthousiaste, correspond à ce poste, nous vous encourageons à envoyer votre curriculum vitae par courriel à info@belledune.com, ou à le remettre en personne au bureau municipal de Belledune, situé au 2471, rue Main. Le bureau municipal est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h, et est fermé de 12 h à 13 h.

Les CV remis en main propre doivent être placés dans une enveloppe scellée et adressés à
Village de Belledune
À l'attention de Chef de l'administration
Concours : Commis municipal Trésorier
Les soumissions électroniques doivent porter la mention "Concours : Secrétaire trésorier municipal" dans la ligne d'objet.

La date limite de dépôt des candidatures est fixée au vendredi 18 août 2023 à 15 heures.

NEWS

July 27: **Justice and Public Safety officers get access to new tools**
The Department of Justice and Public Safety is making conducted energy weapons (commonly known as Tasers) and carbines available to some employees.

Peace officers employed with Inspection and Enforcement New Brunswick will have access to the tools once they have completed mandatory training. They are responsible for enforcing provincial and federal legislation in the areas of fish, wildlife, environment and natural resources; commercial and off-road vehicles; illegal cannabis and tobacco; as well as criminal code, controlled drugs and substances and firearms offences.

Peace officers work closely with all policing agencies in a support capacity when required. They are also integrated within the RCMP Tactical Traffic Enforcement Unit responsible for highway enforcement and the Integrated Enforcement Unit, which has a mandate to investigate low- to mid-level drug dealers. Integrated Enforcement Units are comprised of RCMP, municipal and regional police services and Justice and Public Safety

NOUVELLES

Le 27 juillet: Les agents du ministère de la Justice et de la Sécurité publique auront accès à de nouveaux outils
Le ministère de la Justice et de la Sécurité publique mettra des pistolets à impulsion électrique (communément appelés Taser) et des carabines à la disposition de certains de ses employés.

Les agents de la paix employés par Inspections et application de la loi Nouveau-Brunswick auront accès aux outils une fois qu'ils auront suivi une formation obligatoire. Ces agents sont responsables de l'application des lois provinciales et fédérales relatives aux poissons, à la faune, à l'environnement et aux ressources naturelles; aux véhicules utilitaires et hors route; aux produits illégaux du cannabis et du tabac; ainsi qu'en ce qui concerne les infractions au *Code criminel* et les infractions liées à certaines drogues et autres substances et aux armes à feu.

Les agents de la paix travaillent en étroite collaboration avec tous les services de police pour les appuyer lorsque cela est nécessaire. Ils font également partie du Groupe tactique de la sécurité routière, qui assure l'application des lois sur les routes, et de l'Unité intégrée

officers, and they operate out of seven locations around the province.

Justice and Public Safety officers are appointed under the *Police Act* of New Brunswick and are trained to police standards in the use of force, intermediate weapons and firearms.

According to the results of the 2023 Policing and Public Safety Study, 80 per cent of respondents said Justice and Public Safety officers could do more to ensure a safe and secure province.

The department will also be deploying body-worn cameras for use in the field. These cameras aim at strengthening transparency, accountability and public trust. They also help resolve public complaints more quickly, improve interactions with the public and improve evidence gathering.

July 31: Second status report for New Brunswick's Disability Action Plan released

The Premier's Council on Disabilities has released the second status report for *New Brunswick's Disability Action Plan for Persons with a Disability: Accountable Path Forward to an Equal Opportunity!*

The status report highlights several actions that have been taken, including:

- The interim report of the Select Committee on Accessibility in New Brunswick has recommended the province move forward with accessibility legislation. The government is working on a

d'application de la loi, dont le mandat est d'enquêter sur les trafiquants de drogue de petite ou moyenne importance. Les Unités intégrées d'application de la loi sont composées d'agents provenant de la GRC, des services de police municipaux et régionaux, et du ministère de la Justice et de la Sécurité publique. Elles mènent leurs activités dans sept communautés de la province.

Les agents du ministère de la Justice et de la Sécurité publique sont nommés en vertu de la *Loi sur la police* du Nouveau-Brunswick, et ils sont formés selon les normes de la police relatives au recours à la force, aux armes intermédiaires et aux armes à feu.

Selon les résultats de l'étude sur les services de police et la sécurité publique de 2023, 80 pour cent des personnes interrogées ont déclaré que les agents du ministère de la Justice et de la Sécurité publique pourraient en faire davantage pour assurer la sécurité de la province.

Le ministère va également déployer des caméras corporelles que les agents pourront utiliser sur le terrain. Ces caméras visent à renforcer la transparence, la reddition de comptes et la confiance du public. Elles contribuent également à résoudre les plaintes du public plus rapidement, à améliorer les interactions avec le public, et à améliorer la collecte de preuves.

Le 31 juillet: Publication du deuxième rapport de situation sur le Plan d'action pour les personnes ayant un handicap au Nouveau-Brunswick

Le Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées a publié le deuxième rapport de situation sur le *Plan d'action pour les personnes ayant un handicap au Nouveau-Brunswick : Une voie responsable vers l'égalité des chances!*

Le rapport de situation met en évidence plusieurs mesures qui ont été prises, notamment :

- Le rapport d'étape du Comité spécial sur l'accessibilité au Nouveau-Brunswick a recommandé au gouvernement d'aller de l'avant avec des dispositions législatives en matière

legislative framework for consultation and draft legislation will follow.

- Disability support services are currently being redesigned in response to recommendations made by the task force established to review programs offered by the Department of Social Development, including income support. The task force included representatives from primary and allied health care, the Premier's Council on Disabilities, and the New Brunswick Disability Executives Network, as well as individuals and family members who have had first-hand experience with disability support services and programs.
- Between April 2022 and March 2023, a total of 939 anglophone inclusion support workers, educators, and operators completed the Tools for Inclusion training being offered in partnership with InclusionNB.
- Following extensive consultation with stakeholders and service providers, the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour has implemented a new model of employment service delivery. Since April 2022, Employment Assistance Services have been outsourced to a new co-operative of third-party service providers who will work toward a common set of targets and performance measures.
- As part of the call to action to become a model employer, the Finance and Treasury Board has made enhancements to the Equal Employment Opportunity Program. This includes the implementation of LiveWorkPlay's employment supports model for the public service, a current best practice with the federal government.

Released in July 2020, the action plan is a multi-year strategy that includes 43 recommendations with a focus on: employment, education, poverty, housing, disability support, accessibility, transportation, and recreation and wellness.

d''accessibilité. Le gouvernement se penche actuellement sur un cadre législatif pour mener des consultations, et la rédaction d'un projet de loi suivra.

- En réponse aux recommandations formulées par le groupe de travail mis sur pied pour examiner les programmes offerts par le ministère du Développement social – y compris le soutien au revenu –, les services de soutien aux personnes ayant un handicap font en ce moment l'objet d'une refonte. Le groupe de travail était composé de représentants des soins de santé primaires et des soins paramédicaux, du Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées et du Réseau du personnel de direction des personnes handicapées du Nouveau-Brunswick, ainsi que de personnes et de membres de familles qui ont eu une expérience directe des services et des programmes de soutien aux personnes ayant un handicap.
- Entre avril 2022 et mars 2023, un total de 939 travailleurs de soutien de l'inclusion, éducateurs et exploitants anglophones ont suivi la formation Tools for Inclusion (Outils pour l'inclusion) offerte en partenariat avec InclusionNB.
- À la suite de vastes consultations avec les intervenants et les fournisseurs de services, le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail a mis en place un nouveau modèle de prestation de services d'emploi. Depuis avril 2022, les Services d'aide à l'emploi sont sous-traités à une nouvelle coopérative de fournisseurs de services tiers, qui travaillent à l'atteinte d'un ensemble commun d'objectifs et de mesures du rendement.
- Dans le cadre de l'appel à l'action en vue de devenir un employeur modèle, le ministère des Finances et du Conseil du Trésor a apporté des améliorations au Programme d'égalité d'accès à l'emploi. Cela comprend la mise en œuvre de *VivreTravaillerJouer*, un modèle de soutien à l'emploi destiné à la fonction publique, une pratique

The status report and the action plan are available on the Premier's Council on Disabilities website.

exemplaire actuellement en place au sein du gouvernement fédéral.

Publié en juillet 2020, le plan d'action est une stratégie pluriannuelle qui comprend 43 recommandations axées sur l'emploi, l'éducation, la pauvreté, le logement, les mesures de soutien aux personnes ayant un handicap, l'accessibilité, le transport, les loisirs et le mieux-être.

Le rapport de situation et le plan d'action sont disponibles sur le site Web du Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées.

UMNB ANNUAL CONFERENCE

COLLABORATE
INNOVATE
2023 UMNB ANNUAL CONFERENCE AND AGM
NOV 24-26, 2023 - DELTA FREDERICTON

We are excited to announce a few updates about this year's Annual Conference and AGM on November 24-26 at the Delta Fredericton. This year's theme is Collaborate to Innovate. 2023 has been a year of change for all municipalities across New Brunswick. This year's theme looks at how municipalities continue to collaborate and leverage their knowledge, resources, and expertise to generate new paths forward. As we reflect on the past, we continue to move forward to create lasting impacts in our communities. Registration for the conference will be launched later this month!

Registration is now open!
We are excited to launch our 2023 Annual Conference and AGM registration! Early-bird registration will be available until August 31,

CONFÉRENCE ANNUELLE DE L'UMNB

COLLABORER POUR
INNOVER
2023 CONFÉRENCE ANNUELLE ET AGA DE L'UMNB
24-26 NOVEMBRE 2023 - DELTA FREDERICTON

Nous sommes ravis d'annoncer quelques nouveautés concernant la conférence annuelle et l'assemblée générale annuelle de cette année, qui se tiendront du 24 au 26 novembre au Delta Fredericton. Le thème de cette année est Collaborer pour innover. 2023 est une année de changement pour toutes les municipalités du Nouveau-Brunswick. Le thème de cette année porte sur la façon dont les municipalités continuent de collaborer pour tirer parti de leurs connaissances, de leurs ressources et de leur expertise afin d'ouvrir de nouvelles voies. Tout en réfléchissant au passé, nous continuons à aller de l'avant pour créer des effets durables dans nos communautés.

Les inscriptions sont désormais ouvertes !
Nous sommes ravis de lancer l'inscription à la conférence annuelle et à l'AGA de 2023 ! L'inscription anticipée sera disponible jusqu'au

2023. So make sure to register before the end of Summer!

This year, we are excited to offer a council rate for municipalities that will send 6 or more members to the Conference. We encourage municipalities to discuss this option. Please note that municipalities that decide to use the Council rate will not be eligible for reimbursement if there are cancellations but can be transferred to another individual in your council. If you have any questions, please do not hesitate to reach out to Communications and Events Coordiator Vanessa Pettersson at vanessa.pettersson@umnb.ca.

We look forward to seeing many of you this fall!

Delta Fredericton - FULL
Our hotel block at the Delta Fredericton is officially open. The room rate is $169.00/ night. The cut off date to book a room at the Delta is October 24, 2023.

We officially have a fully booked block at the Delta Fredericton for our Annual Conference and AGM. We have secured a second block at the Crowne Plaza Fredericton for our conference. To book your room, please click the link HERE!

UMNB Trade Show
We are excited to officially open our registration for our 2023 Trade Show! This year we are excited to have 45 booths available for the Friday evening trade show and 5 booths available for the day the Friday and Saturday of the Conference.

For general information, please click **here**.
To register for a booth, please click **here**.

CALL FOR RESOLUTIONS FOR OUR 2023 AGM: November 26, 2023
Resolutions are proposed and voted on by UMNB members and guide the work and direction of the Union of the Municipalities of

31 août 2023. Assurez-vous donc de vous inscrire avant la fin de l'été !

Cette année, nous sommes ravis d'offrir un tarif de conseil aux municipalités qui enverront 6 membres ou plus à la conférence. Nous encourageons les municipalités à discuter de cette option. Veuillez noter que les municipalités qui décident d'utiliser le tarif Conseil ne seront pas éligibles au remboursement en cas d'annulation, mais qu'elles pourront transférer leur inscription à un autre membre de leur conseil. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter la coordinatrice des communications et des événements, Vanessa Pettersson, à l'adresse vanessa.pettersson@umnb.ca.

Nous nous réjouissons de vous voir nombreux cet automne!

Delta Fredericton - PLEIN
Notre bloc d'hôtel au Delta Fredericton est officiellement ouvert. Le prix de la chambre est de 169 $ par nuit. La date limite pour réserver une chambre au Delta est le 24 octobre 2023.

Nous avons officiellement réservé un bloc d'hôtel complet au Delta Fredericton pour notre conférence annuelle et notre AGA. Nous avons obtenu un deuxième bloc au Crowne Plaza Fredericton pour notre conférence. Pour réserver votre chambre, veuillez cliquer sur le lien ICI !

Salon professionnel de l'UMNB
Nous sommes ravis d'ouvrir officiellement les inscriptions pour notre salon professionnel de 2023 ! Cette année, nous sommes ravis d'avoir 45 kiosques disponibles pour le salon du vendredi soir et 5 kiosques disponibles pour la journée du vendredi et du samedi de la conférence.

Pour des informations générales, veuillez cliquer **ici.**
Pour vous inscrire à un stand, veuillez cliquer **ici.**

APPEL AUX RÉSOLUTIONS POUR NOTRE AGA DE 2023 : 26 novembre 2023
Les résolutions sont proposées et votées par les membres de l'UMNB et guident le travail et

New Brunswick. These include internal topics such as increasing UMNB's advocacy resources, as well as other priorities such as infrastructure, high-speed internet, and healthcare which UMNB uses as a base to advocate to the provincial and federal government on behalf of the membership.

Resolutions are typically proposed by our members through their council, sent to zone meetings for discussion, and then voted on during UMNB's Annual General Meeting. The resolution must receive a majority vote of the members to be adopted.

For more information, check out our **UMNB Resolution Guide.**

Deadline for Resolutions: Friday October 20, 2023

l'orientation de l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick. Elles portent sur des sujets internes tels que l'augmentation des ressources de l'UMNB en matière de défense des intérêts, ainsi que sur d'autres priorités telles que l'infrastructure, l'Internet à haute vitesse et les soins de santé, que l'UMNB utilise comme base pour défendre ses intérêts auprès des gouvernements provincial et fédéral au nom de ses membres.

Les résolutions sont généralement proposées par nos membres par l'intermédiaire de leur conseil, envoyées aux réunions de zone pour discussion, puis votées lors de l'assemblée générale annuelle de l'UMNB. Pour être adoptée, la résolution doit être votée à la majorité des membres.

Pour plus d'informations, consultez notre **guide des résolutions de l'UMNB.**

Date limite pour les résolutions : Vendredi 20 octobre 2023

FUNDING

FCM Funding Opportunities

Stay up-to-date with funding opportunities through the Federation of Canadian Municipalities. Visit https://fcm.ca/en/funding to find more information and links.

FINANCEMENT

Possibilités de financement de la FCM

Tenez-vous au courant des possibilités de financement offertes par la Fédération canadienne des municipalités. Visitez le site https://fcm.ca/fr/financement pour obtenir plus d'informations et de liens.

CMHC are now accepting applications for the Housing Accelerator Fund!

Canada's Minister of Housing and Diversity and Inclusion, the Honourable Ahmed Hussen, has announced the opening of the Application Portal for the Housing Accelerator Fund. The application portal will

La SCHL accepte maintenant les demandes pour le Fonds pour accélérer la construction de logements!

L'honorable Ahmed Hussen, ministre du Logement et de la Diversité et de l'Inclusion du Canada, a annoncé l'ouverture du portail de demande pour ce fonds. Le portail sera ouvert

be open until August 18th, 2023, at 11:59 PM EST. Don't miss this opportunity!

Attend the Application Portal Walk-through information session
Join us for a dynamic information session on the online HAF application portal. Offered on July 13 and 18, this session will cover how to use the portal and efficiently submit your application. Register at cmhc.ca.

Access resources including the HAF Applicant Guide
The Applicant Guide has been developed to help you to effectively navigate the application submission process and portal. Visit cmhc.ca to access the Guide and other useful information and resources.

Create your profile on the portal today!
If you do not already have one, we recommend that you create a profile on our application portal. The Applicant Guide will demonstrate how to create your account and submit your application. You can find the portal by following these quick steps.

1. Visit cmhc.ca/HAF
2. Scroll down and select your municipality size (Large/Urban or Small/Rural/North/Indigenous)
3. Scroll down to the "Apply Today" section and click on "Apply Today".

Get Answers to your Questions
CMHC is available to answer questions you may have on submitting your application. Simply contact us by phone at 1-800-668-2642 or email us at contactcentre@cmhc.ca

jusqu'au 18 août 2023 à 23 h 59 HE. Ne manquez pas cette occasion!

Participez à la séance d'information pratique sur le portail de demande
Joignez-vous à nous pour une séance d'information dynamique sur le portail de demande en ligne du FACL. Offerte les 13 et 18 juillet, cette séance portera sur la façon d'utiliser le portail et de soumettre efficacement votre demande. Inscrivez-vous sur le site schl.ca.

Accédez aux ressources, y compris au Guide du demandeur – FACL
Le Guide du demandeur a été conçu pour vous aider à naviguer efficacement dans le portail et le processus de présentation d'une demande. Visitez le site schl.ca pour accéder à ce guide ainsi qu'à d'autres renseignements et ressources utiles.

Créez votre profil sur le portail dès aujourd'hui!
Nous vous recommandons de créer un profil sur notre portail de demande, si cela n'est pas déjà fait. Le guide du demandeur vous montrera comment créer votre compte et soumettre votre demande. Vous pouvez trouver le portail en suivant ces étapes rapides.

1. Visitez le schl.ca/facl
2. Faites défiler vers le bas et sélectionnez la taille de votre municipalité (Grande villes et collectivités urbaines ou Petite collectivités et collectivités rurales, nordiques ou autochtones.)
3. Faites défiler vers le bas jusqu'à la section "Présentez votre demande dés aujourd'hui" et cliquez sur "Présentez une demande maintenant!".

Obtenez des réponses à vos questions
La Société canadienne d'hypothèques et de logement est là pour répondre à vos questions sur la présentation de votre demande. Il vous suffit de nous appeler au 1-800-668-2642 ou de nous écrire à centrecontact@schl.ca

RESOURCES

PETROSERVICE LIMITED

Don't let your organization run on empty.
Your organization's fleet is always expected to be ready for anything. Is your fuelling solution upholding its end of the bargain? Through the Canoe Fuel Management Program, you can get your setup evaluated by professionals, with any upgrades pre-tendered on your behalf and designed with top-tier value in mind.

HOW IT WORKS

1. Post a notice on your recognized electronic bid notification system to use the Canoe cooperative purchasing program.
2. Contact the supplier of your choice, requesting Canoe pricing.
3. Confirm your purchase with the contract number.

PROGRAM BENEFITS

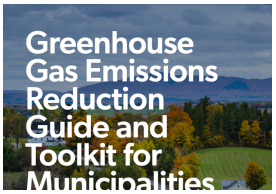
Access to a wide range of products and services
Already tendered on your behalf
Fully compliant with CETA, CFTA, NWPTA, and other relevant trade legislation
Preferential pricing and service

If you require more information or would like to schedule a specialized presentation in regards to a particular program, please contact one of our Client Relations Managers.

For more information: Fuel Management Program - Canoe Procurement Group of Canada

Canoe Procurement Group Solutions by Gasboy

GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT



Visit our website to download the guide!
Recreation NB Policy Template: Gender

RESSOURCES

Ne laissez pas votre organisation tourner à vide.
La flotte de votre organisation doit toujours être prête à faire face à toute éventualité. Votre solution de ravitaillement en carburant remplit-elle sa part du marché ? Grâce au Programme de gestion du carburant de Canoë, vous pouvez faire évaluer votre installation par des professionnels, et toute mise à niveau sera commandée à l'avance en votre nom et conçue dans le but d'offrir une valeur de premier ordre.

COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL ?

1. Affichez un avis sur votre système électronique d'avis d'appel d'offres reconnu pour utiliser le programme d'achat coopératif de Canoë.
2. Communiquez avec le fournisseur de votre choix et demandez-lui les prix de Canoë.
3. Confirmez votre achat en indiquant le numéro de contrat.

AVANTAGES DU PROGRAMME

Accès à une vaste gamme de produits et de services
Déjà soumissionné en votre nom
Entièrement conforme à l'AECG, à l'ALEA, à l'ALENA et à d'autres lois commerciales pertinentes.

Prix et services préférentiels
Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations ou planifier une présentation spécialisée sur un programme particulier, veuillez contacter l'un de nos gestionnaires des relations avec la clientèle.

Pour plus d'information : Programme de gestion du carburant - Groupe d'approvisionnement Canoë du Canada

Solutions du Groupe d'approvisionnement Canoë par Gasboy

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

Visitez notre site web pour télécharger le guide!

Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

Modèle de politique de Récréation NB sur L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.

EXTERNAL EVENTS

Municipality Week - Sept 18-23, 2023
In the coming weeks, UMNB will mail flags to all our members for Municipality Week. We ask that if you have changed addresses during reform, you email info@umnb.ca with your updated address to ensure we have the right address.

For this year's Participation Guide, please click this link here.

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Semaine des municipalités - 18-23 septembre 2023
Dans les semaines à venir, l'UMNB enverra des drapeaux à tous ses membres pour la Semaine des municipalités. Si vous avez changé d'adresse au cours de la réforme, nous vous demandons d'envoyer un courriel à info@umnb.ca avec votre nouvelle adresse afin de nous assurer que nous avons la bonne adresse.

Pour obtenir le guide de participation de cette année, veuillez cliquer sur ce lien.

Webinar Series by Intact Public Entities: Learn How to Successfully Navigate Through a Communication Crisis
Strategic Communication Planning
Successfully Navigate Through a Communications Crisis
We've teamed up with Alchemy Communications to bring you a series of webinars that will address strategic communication planning so that your municipality can successfully navigate through a communication crisis.

Building the Bridge: How Your Municipality Can Earn the Trust of Its Citizens
You're always trying to do the right thing for your municipality. But if you don't have your community's trust, it's practically impossible to get anything done. When things don't get done, distrust in your leadership only grows. So how do you stop this spiral, or better yet, how do you avoid it altogether?

With a few simple but effective strategies, you can determine the source of distrust and start showing up for your community in a truly impactful way.

- Attend this webinar to learn:

Série de webinaires par Intact Public Entities : Apprendre à traverser avec succès une crise de communication
Planification stratégique de la communication
Traverser avec succès une crise de communication
Nous avons fait équipe avec Alchemy Communications pour vous offrir une série de webinaires qui traiteront de la planification stratégique de la communication afin que votre municipalité puisse naviguer avec succès à travers une crise de communication.

Construire le pont : Comment votre municipalité peut gagner la confiance de ses citoyens
Vous essayez toujours de faire ce qu'il faut pour votre municipalité. Mais si vous n'avez pas la confiance de votre communauté, il est pratiquement impossible de faire quoi que ce soit. Lorsque les choses ne se font pas, la méfiance à l'égard de vos dirigeants ne fait que croître. Alors, comment arrêter cette spirale ou, mieux encore, comment l'éviter complètement ?

Grâce à quelques stratégies simples mais efficaces, vous pouvez déterminer la source de la méfiance et commencer à vous montrer

- Where your municipality sits in a trust triangle
- What is a trust wobble and how to steady it
- Practical strategies for building trust in your community

Event Details:
Date: Tuesday, September 26th, 2023
Time: 11:00 a.m. to 12:00 p.m. ET.
Register Now

utile à votre communauté d'une manière vraiment percutante.

- Participez à ce webinaire pour apprendre
- Où se situe votre municipalité dans le triangle de confiance
- Qu'est-ce qu'un manque de confiance et comment le stabiliser ?
- Des stratégies pratiques pour renforcer la confiance au sein de votre collectivité

Détails de l'événement :
Date : Mardi 26 septembre 2023
Heure : 11h00 à 12h00. ET.
S'inscrire maintenant

Worst Case Scenario: Creating an Effective Crisis Communication Plan for Your Municipality
When things go wrong, the residents of your municipality look to you for answers, solutions, and direction. What will you tell them?

A crisis communication plan is an absolute must have in your municipality's emergency kit. No matter how bad things get, you'll be able to stay calm and follow the framework you've already set up.

Attend this webinar to learn:

- What a crisis communication plan should include
- How and when to audit your crisis communication plan
- How to keep crisis communications accessible to all residents

Event Details:
Date: Tuesday, December 5th, 2023
Time: 11:00 a.m. to 12:00 p.m. ET.
Register Now

If you have any questions regarding these webinars, please email marina.cosentino@intactpublicentities.ca.

Le pire des scénarios : Créer un plan de communication de crise efficace pour votre municipalité
Lorsque les choses tournent mal, les habitants de votre municipalité se tournent vers vous pour obtenir des réponses, des solutions et des orientations. Que leur direz-vous ?

Un plan de communication de crise est absolument indispensable dans la trousse d'urgence de votre municipalité. Quelle que soit la gravité de la situation, vous serez en mesure de rester calme et de suivre le cadre que vous avez déjà mis en place.

Participez à ce webinaire pour apprendre

- Ce qu'un plan de communication de crise doit comprendre
- Comment et quand auditer votre plan de communication de crise
- Comment faire en sorte que les communications de crise soient accessibles à tous les résidents

Détails de l'événement :
Date : Mardi 5 décembre 2023
Heure : 11h00 à 12h00 ET.
S'inscrire maintenant

Si vous avez des questions concernant ces webinaires, veuillez envoyer un courriel à marina.cosentino@intactpublicentities.ca.

Get Ready for the Solar Eclipse: April 8 2024
On Monday, April 8, 2024, a total solar eclipse will reach certain parts of New Brunswick, Canada. The areas of Fredericton, Woodstock, Florenceville-Bristol

Préparez-vous à l'éclipse solaire : 8 avril 2024
Le lundi 8 avril 2024, une éclipse solaire totale atteindra certaines parties du Nouveau-Brunswick, au Canada. Les régions de Fredericton, Woodstock,

and Miramichi NB will all experience 100% totality or a complete coverage of the sun. The path of this extraordinary cosmic event will cross the southern tips of Ontario and Quebec, central New Brunswick, western P.E.I. and central Newfoundland.

The Royal Astronomical Society of Canada-New Brunswick Centre (RASC) wants you to be prepared. Here you will find more information about RASC and here you will find more information about solar eclipses

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 53 local governments of all sizes, representing over half of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on Twitter @MunicipalNB and on Facebook @MunicipalNB.

Florenceville-Bristol et Miramichi NB connaîtront toutes une éclipse totale ou une couverture complète du soleil. La trajectoire de cet événement cosmique extraordinaire traversera les extrémités sud de l'Ontario et du Québec, le centre du Nouveau-Brunswick, l'ouest de l'Île-du-Prince-Édouard et le centre de Terre-Neuve.

La Société royale d'astronomie du Canada - Centre du Nouveau-Brunswick (SRAC) veut que vous soyez prêts. Vous trouverez ici plus d'informations sur la SRAC et sur les éclipses solaires.

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 53 gouvernements locaux de toutes tailles, représentant plus de la moitié de la population du Nouveau-Brunswick. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur Twitter @MunicipalNB et sur Facebook @MunicipalNB.